



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Voir dans le document/  
See herein  
NA  
Québec  
NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Tourelle UIS&réaménagement RDC-PC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21301-229053/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21301-22-9053	<b>Date</b> 2021-12-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-080-16338	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-1-44176 (080)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-01-20</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Antoine, Englead	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc080
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (438) 340-5863 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 003

### QUESTIONS/ ANSWERS

#### QUESTIONS:

#### ANSWERS:

<p><b>1-</b> Would you confirm the scope of work for each speciality?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Must the ventilation contractor include sections # 23 05 93, 23 07 13, 23 07 19, 23 09 43 and division # 25 at his price that he will deposit to the general contractors?</li> <li>➤ Or do insulation, regulation and balancing contractors have to submit their bids directly to general contractors?</li> </ul>	<p><b>1-</b> It is up to the contractor, but the amounts must be broken down, so it is easier to separate the disciplines as mentioned:</p> <p>"Or do insulation, regulation and balancing contractors have to submit their bids directly to general contractors?"</p>
<p><b>2-</b> Could you provide a plan of the existing conduits to demolish?</p>	<p><b>2-</b> Existing ventilation ducts are not shown in the drawings as is, but any conduit in the work area must be demolished up to the connection shown. Electrical conduits were not shown in the existing drawings provided by the client. Existing conduit for lighting and electrical plugs must be dismantled completely in the work area. The exact location for them must be identified on site during a visit or during the demolition phase, as indicated in the drawings. The new connections must be where the existing conduits were cut in the demolition phase, normally at the edge of the work area.</p>
<p><b>3-</b> Is there any partitions with fire resistance ? There is no register with fire resistance in the plan.</p>	<p><b>3-</b> None, except if required by the architects. In that case, fire dampers would be required.</p>
<p><b>4-</b> Is there a protective grille on the 200mm duct that feeds the GA-02 diffuser?</p>	<p><b>4-</b> No</p>
<p><b>5-</b> The diffuser model requested is available in steel or aluminum. Do you want steel or aluminum diffusers?</p>	<p><b>5-</b> Steel</p>
<p><b>6-</b> Do the return grilles have to have OBDs or do we have to provide balance keys with access hatches?</p>	<p><b>6-</b> If available with the proposed grille model, provide OBDs. If not, no balancing dampers are necessary.</p>
<p><b>7-</b> What equivalent products are accepted? There is only one mentioned brand.</p>	<p><b>7-</b> As long as the product follow the specification criteria, or has the same proprieties of the shown model, it can be proposed. It must be approved by the client or the professional afterward.</p>
<p><b>8-</b> I would like some information on the hardware for doors S142.2 and S142.3. In the specifications, these 2 doors have the same group of hardware, while in the table of doors and frames they have two groups of different hardware. Also, hardware group # 04 does not exist in the specifications</p>	<p><b>8-</b> The groups and the corresponding door numbers in the specifications are correct. The table in the drawings will be modified.</p>
<p><b>9- Section 09 91 99, Point 2.5.3 –</b> Systems N.1 to N.4 do not mention the products that the Architect desires. On the other hand, the external products are specified (Point 2.6.2). Please detail which products are required.</p>	<p><b>9-</b> Product specification is not permitted by PWGSC. That of the point escaped us.</p>

<b>10- Section 09 91 99, point 2.6.1.2 –</b> Sandblasting with an abrasive jet or galvanizing is required. For my part, I believe that doing Sand blast in a penitentiary will not be easy. So I wonder what will be the best way to proceed?	<b>10-</b> The sand blast works are outside the penitentiary. If the contractor has a proposal to facilitate his work, it can be discussed on site.
<b>11- Plan A4 / A12 –</b> For the new window grilles that go on the gallery, my sand blast question also applies. And I would also like to know if it would be right for you to have them painted in the studio?	<b>11-</b> At the discretion of the subcontractor.
<b>12- Plan A5 / A12 –</b> What is the ceiling finish of room S143? And is it to be painted? There does not appear to be a ceiling legend on this plan. Please clarify	<b>12-</b> See sheet A3 for existing finishes.
<b>13- Plan A10 / A12 –</b> In the section of the door, it is inscribed "painted steel door". On the other hand, when I look at the plan A11 / A12, I see type 2 of door and I wonder if this type of door is to be painted?	<b>13-</b> Yes, this type of door is to be painted.
<b>14- Plan A11 / A12 -</b> In the table of finishes, it is listed in the Ceilings section: "Structure and decking in steel to be painted". This definition applies to the turret according to the table, however, in the ceiling plan on page A5 / A12, the hatch in the turret appears to demonstrate a suspended ceiling.	<b>14-</b> Room # 146 (sallyport) on the ground floor has a suspended ceiling. Room # 202A (gallery) has the exposed structure painted.

\*\*\*\*\*

An addendum in architecture and electricity will follow.

**\*\*\* ALL OTHERS TERMS, CLAUSES AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED \*\*\***